

# **FISCHER**

*die fahrradmarke*

INSTRUCCIONES DE INICIO RÁPIDO, MONTAJE Y PLEGADO  
MANUAL DE INSTRUCCIONES PEDELEC ORIGINAL 2021  
INSTRUCCIONES DE INICIO RÁPIDO, MONTAJE Y PLEGADO DE LA PEDELEC PLEGABLE FISCHER



ENCONTRARÁ LAS CONDICIONES DE GARANTÍA  
EN LA HOJA DE GARANTÍA.

# Contenido

<b>Introducción</b>	2	<b>Piezas mecánicas</b>	14	Para ello, es imprescindible que lea las instrucciones de montaje adjuntas.
<b>Información de seguridad</b>	3	Freno contrapedal	14	Ante cuestiones de seguridad y reparaciones importantes, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente: +49 721 97902560 (Alemania) o +43 1 9073366 (Austria) y deje la tarea en manos de un mecánico o de un especialista del servicio de venta y postventa de Fischer.
<b>Uso adecuado</b>	4	Cadena	15	Si desea conocer detalles técnicos sobre algún componente, consulte el manual adjunto del fabricante correspondiente.
Pedelects City y Tour	4	Marchas	15	Al usuario de la pedelec se le presuponen conocimientos básicos suficientes respecto al manejo de la bicicleta y también haber leído y entendido el contenido completo de esta guía.
<b>Disposiciones legales</b>	4	Frenos	15	
<b>Niños</b>	4	<b>Arreglar un pinchazo</b>	15	
Niños y pedelecs	4	<b>Accesorios montados / no montados</b>	16	
Transportar niños/remolque infantil	4	Portaequipajes	16	
<b>Advertencias sobre electricidad y electrónica</b>	5	<b>Aviso legal</b>	16	
Modo de espera prolongado	5			
Elementos de la batería	5	<b>Introducción</b>		
Cargador	6	Lea atenta y exhaustivamente esta guía de inicio rápido antes de usar la pedelec por primera vez y guárdela siempre cerca de la bicicleta para poderla consultar cuando lo necesite. Si cede su pedelec a terceras personas, no olvide darles también esta guía de inicio rápido.		
Mantenimiento y cuidado	6	Esta guía de inicio rápido presupone conocimientos básicos acerca de cómo utilizar una pedelec. Una vez haya leído completamente, entendido y puesto en práctica estas indicaciones, ya puede empezar a utilizar su pedelec. Sin embargo, es imprescindible que lea también el manual de instrucciones completo lo antes posible.		
<b>Antes del primer uso</b>	6	Los números de página indicados se refieren al manual de instrucciones original.		
<b>Desembalaje</b>	7	Al recibir su pedelec, esta puede encontrarse en distintos estados de montaje. Para garantizar que funcione de forma segura, deben aplicarse en primer lugar todas las indicaciones de montaje y de adaptación al usuario.		
<b>Montaje</b>	7			
Funcionamiento de cierres rápidos y elementos de cierre	8	<b>Montaje</b>		
Insertar la batería pedelec plegable FR 18	8	Su pedelec plegable ha sido cuidadosamente montada en nuestro taller. Con el fin de facilitar el transporte se han aflojado algunas piezas y se han colocado en una posición más adecuada. Para que la pedelec vuelva a estar lista para usarse de forma segura una vez desembalada, dichas piezas deben colocarse en posición normal y ajustarse.		
Insertar la batería pedelec plegable AGILO	11	Lea atentamente esta guía de montaje, guárdela para consultarla en el futuro y siga todos los pasos que en ella se describen.		
<b>Funcionamiento de cierres rápidos y ejes pasantes</b>	12	Esta guía de montaje está asociada al manual de instrucciones junto al que fue entregada. Los números de página que en ella encontrará se refieren, por lo tanto, al manual de instrucciones original.		
Los cierres rápidos	12			
<b>Montaje de los pedales</b>	13			
<b>Ajuste de la posición de sentado</b>	13			
Altura adecuada del sillín	13			
Inclinación del sillín	13			
Posición del manillar / potencia	14			

Si tiene preguntas sobre su pedelec, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en el teléfono: +49 721 97902560 (Alemania), +43 1 9073366 (Austria).

### Advertencia para padres y educadores

Como tutor legal, usted es responsable de las actividades que realice el niño o niña, así como de su seguridad. Esto incluye la responsabilidad sobre el estado técnico de la pedelec y su adaptación a quien monte en ella.

Además, deberá asegurarse de que el niño o niña ha aprendido a utilizar la pedelec de forma segura. Asegúrese de que su hijo ha aprendido y comprendido cómo manejar su pedelec con seguridad y responsabilidad en el entorno en el que se va a desplazar.

## Información de seguridad

El ciclista debe tener en cuenta algunas recomendaciones:

- ¡Utilice siempre un casco de bicicleta / pedelec adaptado y adecuado en todos los recorridos que haga!



- Lleve siempre ropa de color claro o de deporte con elementos reflectantes; es importante para poder SER VISTO.

- Es obligatorio llevar ropa ajustada en las piernas o, si fuese necesario, llevar aros o tiras para sujetar el bajo del pantalón. Lleve calzado con suela rígida y antideslizante.

- No lleve auriculares ni hable por teléfono cuando vaya en la pedelec.

- No conduzca si no está en condiciones de controlar la conducción por completo. En especial, no lo haga tras haber consumido medicamentos, alcohol o cualquier otro narcótico.

- ¡No conduzca nunca con las manos separadas del manillar!
- Adapte su velocidad al terreno y a sus habilidades de conducción.
- Adapte su conducción a las condiciones de pavimentos mojados o resbaladizos. Conduzca más despacio y frene con cuidado y a tiempo, ya que la distancia de frenado es significativamente mayor.
- Preste atención a los demás usuarios de la vía.

### ¡Antes del primer trayecto, asegúrese de leer el apartado «Antes del primer uso»!

Este manual recoge información en cinco tipos de indicación diferentes: información importante sobre la nueva pedelec y su modo de empleo; advertencias sobre el riesgo de daños materiales y medioambientales; y, en tercer lugar, aspectos acerca del riesgo de caídas y posibles daños graves, también corporales. El cuarto tipo de alerta le indica que mantenga el par de apriete correcto para evitar que las piezas se aflojen o se rompan. El quinto punto destaca la necesidad de leer detenidamente las instrucciones de montaje y de uso de esta bicicleta.

Cuando vea estos símbolos existirá la posibilidad de que se produzca el riesgo descrito.

El ámbito relativo a cada alerta mencionada está marcado con un área gris.

Las indicaciones han sido diseñadas de la siguiente manera:



### Instrucción

Este símbolo le ofrece información sobre el manejo del producto o la parte correspondiente del manual de instrucciones a la que es preciso prestar especial atención.



### Advertencia

Este símbolo le advierte de un uso inadecuado que puede derivar en daños materiales y medioambientales.



### Peligro

Este símbolo indica que existe un peligro potencial para su vida o su salud en caso de que no se tomen las medidas o precauciones adecuadas.



### Unión roscada importante

Aquí debe aplicarse con exactitud un par de apriete específico. El par de apriete correcto está indicado, o bien en la pieza, o bien en la tabla de pares de apriete del manual de instrucciones original. Para aplicar un par de apriete exacto debe utilizar una llave dinamométrica. ¡Si no dispone de una llave dinamométrica, deje estos trabajos en manos de un mecánico especializado del servicio de venta y postventa de Fischer! ¡Las piezas que no estén bien apretadas pueden

aflojarse o partirse! ¡La consecuencia de ello podría ser una caída grave!



#### Instrucciones de uso

Por favor, revise con atención toda la documentación. Si tiene dudas respecto a cualquier tema tratado en esta guía, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente (+49 721 97902560).

## Uso adecuado



La pedelec es un medio de transporte para una persona. El transporte de otra persona en la pedelec sólo está permitido en el marco de las legislaciones nacionales (en Alemania, la Ley de homologación del transporte por carretera). Si quiere transportar equipajes, la pedelec deberá estar equipada con un dispositivo apropiado para tal fin. Se podrán transportar niños en asientos o remolques previstos para este fin. ¡Le recomendamos que adquiera exclusivamente productos de la más alta calidad! Observe el peso total permitido.

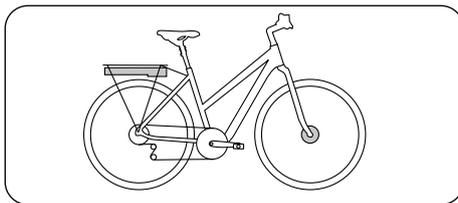
Los fabricantes y los distribuidores no asumirán ninguna responsabilidad en caso de que se exceda el uso adecuado. Esto es aplicable, especialmente, al incumplimiento de las advertencias

de seguridad y de los daños resultantes, por ejemplo, por:

- uso por terreno irregular,
- sobrecarga o
- reparación inadecuada de las averías.

Las pedelecs no están pensadas para usos extremos como, por ejemplo, recorridos por escaleras o saltos, ni tampoco para una conducción brusca como la de las competiciones oficiales, ni para trucos ni saltos acrobáticos. La bicicleta podrá participar en competiciones únicamente si el fabricante lo permite.

### Pedelecs City y Tour



Las pedelecs equipadas de acuerdo con la legislación nacional vigente podrán usarse en carretera y en terreno asfaltado.

## Disposiciones legales



¡Infórmese acerca de la normativa nacional aplicable!

Una pedelec está sujeta a cumplir con los mismos requisitos que una bicicleta conforme a la legislación de la UE.

La obligación de llevar casco aún se está debatiendo.

## Niños

### Niños y pedelecs

Averigüe si el niño tiene la edad permitida y el permiso de conducir necesario antes de dejarle conducir una pedelec. Únicamente los niños con la edad permitida y el permiso de conducción necesario podrán conducir una pedelec.



No deje a los niños sin vigilancia y sin explicarles claramente cómo utilizar una pedelec. Explique a los niños cuáles son los peligros de utilizar dispositivos eléctricos.

### Transportar niños / remolque infantil



Para saber si su pedelec puede ser usada con una silla de niños, consulte la parte final, relativa a la cesión de la bicicleta, del manual de instrucciones original.

- ¡Use solo sillas para niños seguras y homologadas!
- El niño debe llevar casco y protegerse los pies contra las piezas móviles como, p. ej., los radios.
- Una silla infantil altera el funcionamiento de la pedelec en marcha. La distancia de frenado se vuelve más larga y el control de dirección puede resultar más costoso. Practique el manejo de la bicicleta con la silla para niños en un lugar seguro.



Tenga en cuenta los manuales adjuntos de cada uno de los fabricantes de componentes.



Monte sillas infantiles únicamente en pedelecs adecuadas para ello.



En Alemania se puede transportar a niños de hasta 7 años en los asientos infantiles. Infórmese sobre la normativa nacional vigente al respecto.



Compruebe si el fabricante del remolque indica una carga o velocidad máxima permitida. De ser el caso, deberá ajustarse a estos valores. Los menores de 16 años tienen prohibido montar bicicletas con remolque.

## Advertencias sobre electricidad y electrónica



No deje a los niños usar la pedelec sin vigilancia y sin explicarles claramente cómo funciona. Explique a los niños cuáles son los peligros de utilizar dispositivos eléctricos.



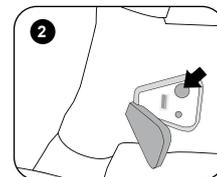
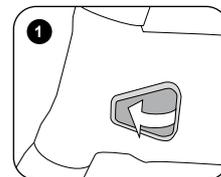
Tenga en cuenta que con una pedelec la conducción es mucho más rápida que con una bicicleta sin asistencia eléctrica. Es posible que otros usuarios de la vía tengan una idea equivocada de ello. No exceda el uso adecuado de su pedelec (véase la página 13 del manual general de instrucciones original). Si tiene dudas respecto al uso adecuado de su pedelec, contacte con nuestro servicio de atención al cliente (+49 721 97902560).



Su pedelec cuenta con una llamada ayuda de empuje, que mueve el vehículo a una velocidad de hasta 4 km/h sin necesidad de pedalear. La ayuda de empuje funciona como una ayuda cuando tenga, por ejemplo, que subir por una pendiente inclinada de un garaje o un paso inferior. No debe utilizarla para conducir.

## Modo de espera prolongado

Apague el sistema si no va a utilizar la bicicleta durante al menos tres días.



Tras ese período, el sistema entra en un modo de espera prolongado para ahorrar energía. Puede reactivar el sistema llevando el interruptor rojo a la posición 0 y luego de nuevo a la posición 1. Si tiene el modelo Agilo, pulse la tecla de encendido/apagado de la batería.



Tenga en cuenta que en vías o superficies resbaladizas (por lluvia, nieve o arena, por ejemplo), existe el riesgo de que la rueda de accionamiento de la pedelec resbale.

## Carga de la batería



Algunos modelos permiten cargar la batería mientras se encuentra montada en la pedelec. Para saber más al respecto, lea las instrucciones de uso del fabricante en cuestión.

## Cargador

- Utilice únicamente el cargador original o uno autorizado por el fabricante.
- Utilice el cargador solo en espacios secos y no lo cubra mientras esté en funcionamiento, ya que, de lo contrario, podría producirse un cortocircuito y, con él, un incendio.
- Lea las advertencias sobre el cargador antes de comenzar a cargar la batería.

## Mantenimiento y cuidado

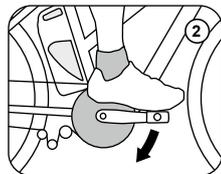
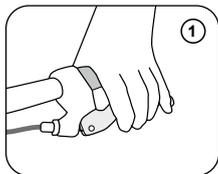


Antes de realizar cualquier tipo de tarea en su pedelec, apague los componentes eléctricos y retire la batería.

## Antes del primer uso



¡Familiarícese con el funcionamiento y la conducción de su pedelec en un lugar tranquilo y seguro antes de incorporarse a la circulación por carretera!



¡Accione siempre las palancas de freno de su pedelec antes de poner un pie sobre el pedal! El motor arrancará en cuanto usted pise el pedal. Ese empujón es inusual y puede ocasionar caídas, peligros o accidentes de tráfico y lesiones.

Asegúrese de que la pedelec está lista para ser utilizada y de que está adaptada a las medidas de su cuerpo.

Tenga en cuenta:

- La posición firme, cómoda y segura del sillín (véase la página 17 del manual general de instrucciones original)
- La posición firme, cómoda y segura del manillar (véase la página 17 del manual general de instrucciones original)
- El montaje y ajuste correcto de los frenos (véase la página 19 del manual general de instrucciones original)
- La posición de las palancas de frenos al alcance de la mano (véase la página 19 del manual general de instrucciones original)
- Aprenda e interiorice que la palanca de freno izquierda corresponde a la rueda delantera y la palanca de freno derecha, a la rueda trasera.
- El ajuste de las ruedas en el cuadro y la horquilla
- Presión adecuada de los neumáticos

Además, deberá comprobar los siguientes elementos importantes de su pedelec:

- La sujeción adecuada de la batería
- La carga de la batería, que ha de ser suficiente para el trayecto planificado.

Familiarícese también con las funciones de los elementos de mando.



¡Los sistemas de frenado modernos pueden ser más potentes que aquellos a los que está acostumbrado! ¡Antes de circular, pruebe el funcionamiento de los frenos en un terreno seguro y sin tráfico! Tenga en cuenta que el efecto de los frenos en superficies mojadas y resbaladizas puede ser diferente al habitual y constituir un riesgo. ¡Adapte su estilo de conducción a posibles distancias de frenado mayores y a superficies resbaladizas!



Si su pedelec cuenta con calapiés de plástico o de caucho, familiarícese con el agarre que estos proporcionan. ¡Cuando están húmedos, los pedales de goma y de plástico son muy resbaladizos!

Asegúrese de que las ruedas estén fijadas con seguridad al cuadro y a la horquilla. Compruebe que los cierres rápidos, los ejes pasantes y todos los tornillos y tuercas de ajuste importantes estén bien apretados.

Levante la pedelec un poco y hágala rebotar contra el suelo desde una altura de unos diez centímetros. Si oye un golpeteo o cualquier otro ruido anómalo, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente (+49 721 97902560) antes de iniciar la marcha.

Compruebe la presión del aire en los neumáticos. Encontrará instrucciones sobre la presión recomendada de las ruedas en los laterales de los neumáticos. ¡Ajustese siempre a los valores de presión mínima y máxima!

Si no tiene a mano un manómetro, p. ej., durante una excursión, podrá comprobar la presión de la manera siguiente: si coloca el pulgar sobre el neumático hinchado, este no debería deformarse demasiado al aplicar presión sobre él.

Además, compruebe si la presión máxima de la llanta está indicada. En caso afirmativo, la presión especificada no debe sobrepasarse.

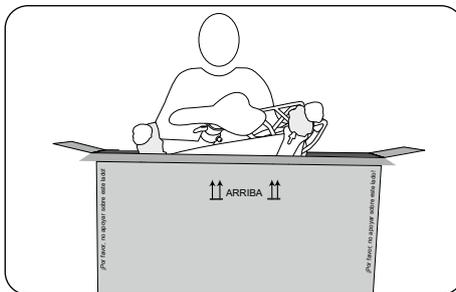
## Desembalaje

Su pedelec plegable se envía en una caja especial de transporte cerrada. Para montarla, busque un espacio adecuado para tal fin.

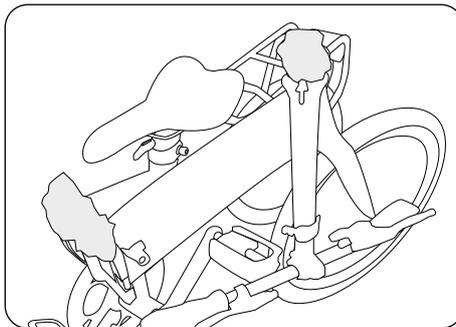


La caja puede ser pesada.

Deposítela sobre su cara inferior. Abra la solapa superior y extraiga la pedelec plegable plegada fuera de la caja.



En la caja del envío encontrará – además – la batería, el cable de alimentación para cargar la batería y todos los manuales de instrucciones.



Con un cuchillo afilado o una tijera, retire el embalaje protector de la articulación de plegado y todas las bridas de sujeción para el transporte.

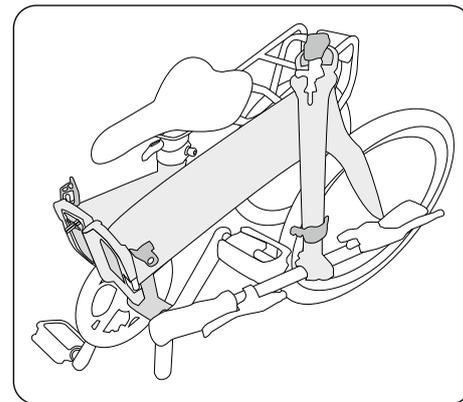


Deseche los embalajes según la normativa local aplicable.

## Montaje

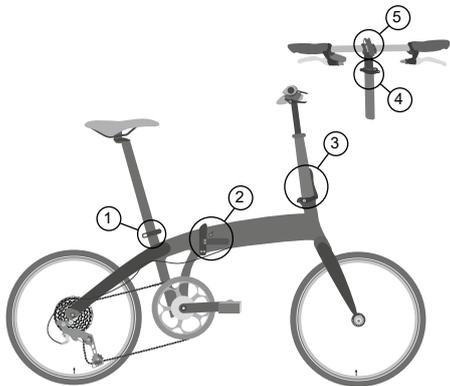


Su pedelec plegable Fischer se envía plegada y premontada. Siga las instrucciones de este manual de montaje para el montaje y las instrucciones de plegado que lo acompañan.



## Funcionamiento de cierres rápidos y elementos de cierre

Si quiere plegar la pedelec plegable de forma segura y sencilla, es fundamental que ajuste los elementos de cierre o cierres rápidos.



1. Cierre rápido de la tija del sillín
2. Cierre de la articulación de plegado del bastidor con seguro
3. Cierre de la articulación de plegado de la potencia con seguro
4. Cierre rápido de la potencia
5. Cierre rápido del manillar

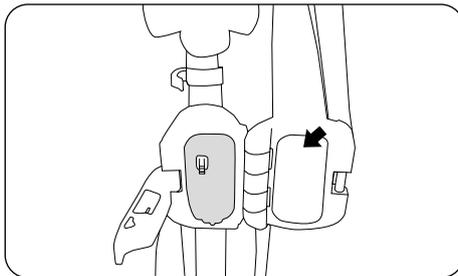


Una vez haya montado la pedelec y la haya adaptado al usuario, compruebe que todas las roscas y tornillos estén bien sujetos.

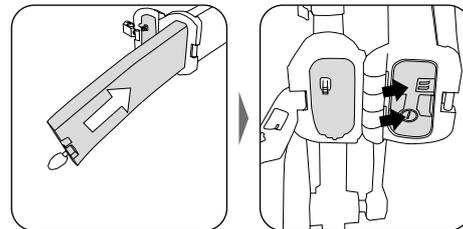
## Insertar la batería pedelec plegable FR 18



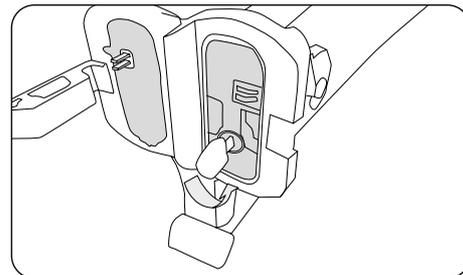
La batería se inserta en el bastidor plegado. Le recomendamos que le ayude otra persona para sujetar la pedelec con firmeza.



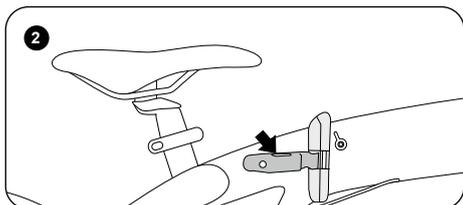
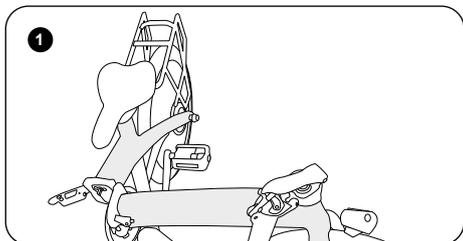
1. Extraiga la batería de la caja.
2. Empuje la batería hasta el fondo del compartimento de la batería y manténgala en esta posición.



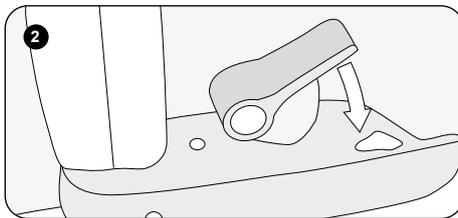
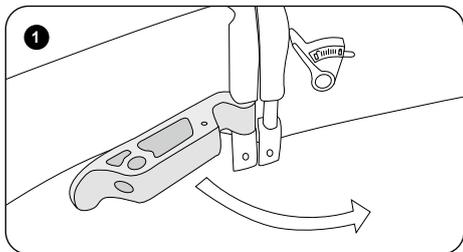
3. Introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj). Con ello queda fijada la batería.



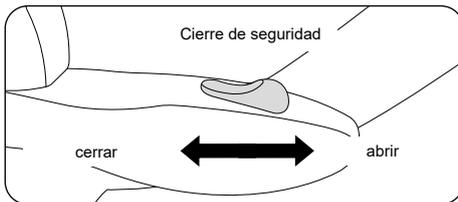
4. Extraiga la llave.



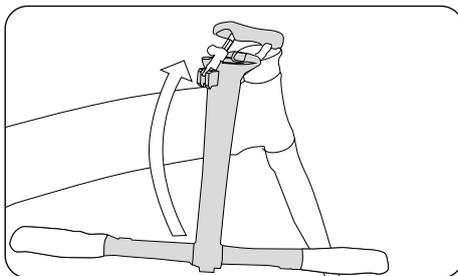
5. Despliegue la pata de cabra y apoye la pedelec.
6. Pedelec plegable FR 18: Cierre la palanca de cierre de la articulación de plegado **1** y, a continuación, ancle el seguro **2**.



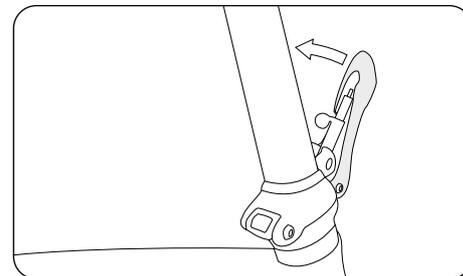
Pedelec plegable Agilo: desplace el cierre de seguridad de la articulación de plegado hasta que quede bien encajado y se oiga un clic.



7. Pliegue la potencia hacia arriba.



8. Presione la palanca de cierre hacia la potencia hasta que encaje de forma audible.

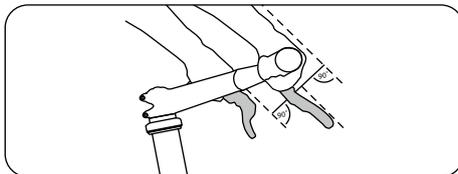
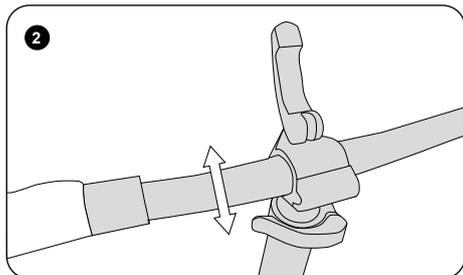
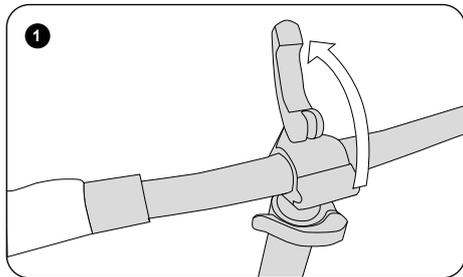


Tire ligeramente de la palanca de cierre y verifique que está ajustada correctamente y bien apretada. Debe estar colocado de forma estanca y no moverse.



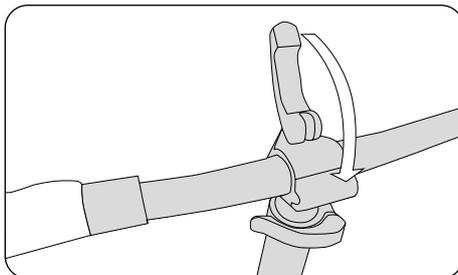
Verifique que la fuerza de sujeción es suficiente. Si detecta una falta de sujeción, póngase en contacto inmediatamente con nuestro servicio de atención al cliente (+49 721 97902560) para volver a nivelar la palanca de cierre. Durante la marcha la articulación de plegado debe estar siempre asegurada y no debe manipularse.

9. Abra el cierre rápido del juego del manillar ① y gire el manillar hasta la posición deseada ②. Las palancas de freno deberán ajustarse de modo que las manos puedan accionarlas de forma segura y confortable como prolongación recta de los brazos.

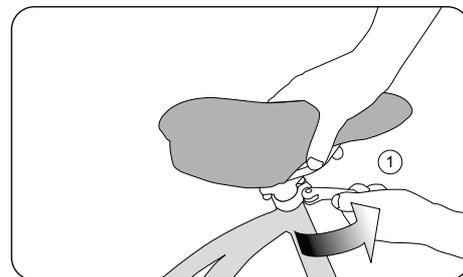


Cuando ajuste la altura del sillín, el manillar y la potencia, tenga en cuenta las advertencias incluidas en el capítulo «Adaptar la bicicleta al usuario» del manual de usuario original. Preste atención también a la marca de altura máxima. ¡El sillín y el manillar no pueden elevarse más!

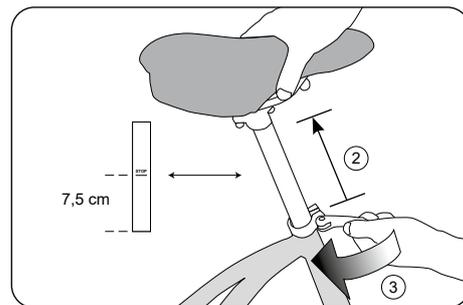
10. Para fijar el manillar, vuelva a presionar el cierre rápido del juego del manillar hacia delante.



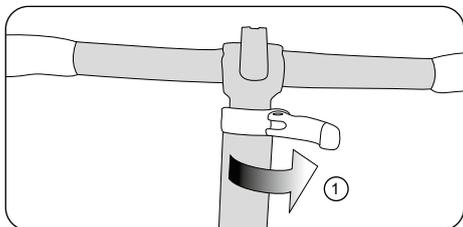
11. Abra el cierre rápido de la tija del sillín ①.



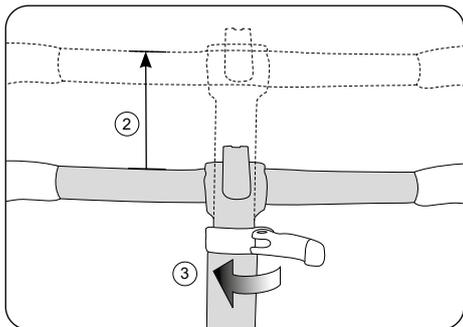
12. Agarre el sillín y elévelo hasta alcanzar la altura deseada ②. Cierre el cierre rápido ③.



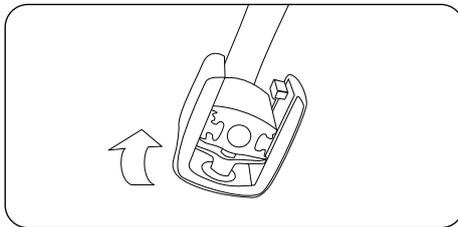
13. Abra el cierre rápido de la potencia ①.



14. Tire del manillar y de la potencia hacia arriba hasta alcanzar la altura deseada ②. Tenga en cuenta la marca de altura máxima. ¡La potencia no se puede elevar más! Cierre el cierre rápido para que el manillar permanezca en su posición ③.



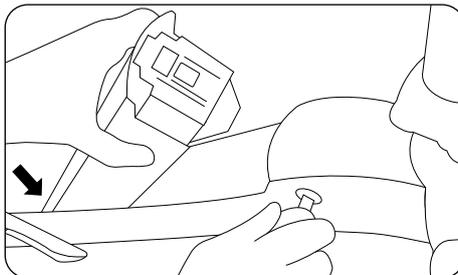
15. Retire las bridas de sujeción de la manivela. Despliegue ahora los pedales. Insértelos en la parte exterior en un ángulo de 90° hasta que encajen de forma audible.



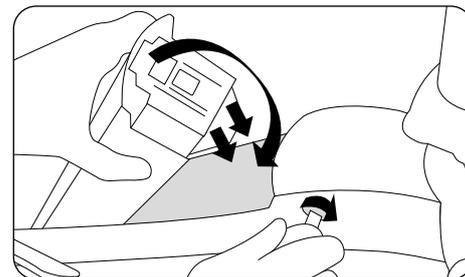
Verifique que todos los cierres rápidos y elementos de cierre están cerrados de forma correcta y segura.

### Insertar la batería pedelec plegable AGILO

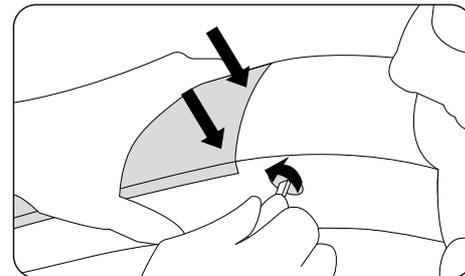
1. Coloque la batería en el riel inferior del compartimento de la batería.



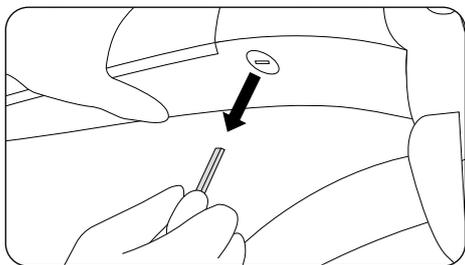
2. Introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la derecha (1). Manteniendo la llave girada, presione cuidadosamente la batería hacia abajo (2) hasta que quede bien encajada y se oiga un clic.



3. Gire la llave hacia la izquierda (en el sentido contrario a las agujas del reloj). Con ello queda fijada la batería.



#### 4. Extraiga la llave de la cerradura.



Antes de utilizar la bicicleta por primera vez, compruebe lo siguiente: levante la pedalec un poco y hágala rebotar contra el suelo desde una altura de unos 10 cm. Si oye un golpeteo u otros sonidos extraños, compruebe el ajuste de todos los tornillos y tuercas. Si después de realizar un mantenimiento correcto todavía se oyen vibraciones y ruidos inusuales, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente (+49 721 97902560) antes de continuar la marcha.

A continuación, lleve a cabo las pruebas descritas en el apartado «Antes de la primera utilización» del manual original de instrucciones.

Si desea plegar su bicicleta plegable Fischer, siga los pasos descritos en orden inverso.



El sistema de accionamiento debe estar siempre apagado antes de proceder al plegado.

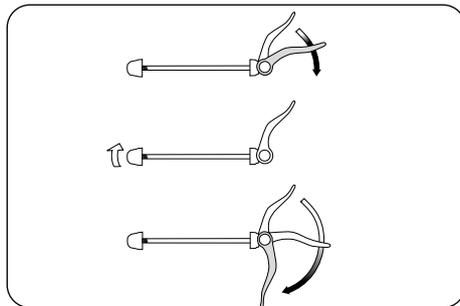
## Funcionamiento de cierres rápidos y ejes pasantes

Los cierres rápidos y los ejes pasantes son sistemas instalados en las pedalecs que reemplazan las conexiones atornilladas. Comprenden dos partes: la palanca de bloqueo, que aporta la fuerza necesaria para bloquear la conexión; y la tuerca de ajuste, que le permite regular la fuerza de bloqueo. Puede cambiar la configuración de su cierre rápido con la palanca de bloqueo abierta.

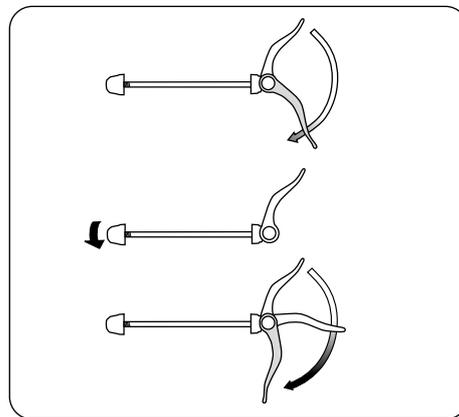
### Los cierres rápidos



El cierre rápido cerrará con la fuerza de sujeción correcta si, desde la mitad del recorrido total de la palanca, se percibe una contrapresión creciente y, al final del recorrido, es necesario aplicar mucha fuerza con la base del pulgar para cerrar por completo la palanca.



Aflojar la tuerca de ajuste



Apretar la tuerca de ajuste



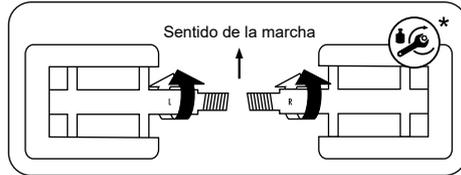
- Todos los cierres rápidos deben estar bien apretados antes de montar en bicicleta.
- Compruebe la posición de todos los cierres rápidos y ejes pasantes si la pedalec ha estado estacionada sin vigilancia, incluso si ha sido por poco tiempo.
- ¡Cuando esté cerrada, la palanca del cierre rápido debe quedar bien ajustada al cuadro, a la horquilla o a la tija de sillín!
- Cuando esté cerrada, la punta de la palanca del cierre rápido debe apuntar siempre hacia atrás; de este modo no podrá abrirse en caso de que reciba un golpe durante la salida.



Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente (+49 721 97902560).

## Montaje de los pedales

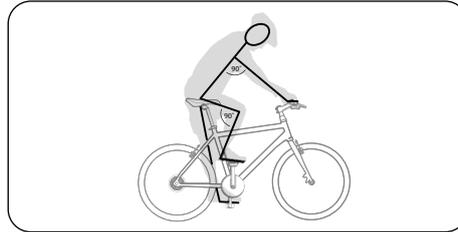
Si la pedelec le ha sido entregada con los pedales sueltos, deberá montarlos con la llave apropiada. Tenga en cuenta que los pedales deben atornillarse en direcciones opuestas y con un par de apriete elevado (véase la página 36 del manual general de instrucciones original). Aplique lubricante de montaje a las dos roscas.



Antes de instalar y manejar los pedales a presión y los pedales plegables, lea las instrucciones de montaje y de uso del fabricante..

## Ajuste de la posición de sentado

Antes de utilizar la pedelec por primera vez, es necesario adaptar la posición de sentado a las medidas de su cuerpo. Solo de este modo podrá conducir con confort y seguridad.



Para ello debe ajustar la altura, orientación horizontal y la inclinación del sillín, así como la altura y la orientación del manillar y de la potencia.

### Altura adecuada del sillín

Sítue el sillín a la altura que considere correcta y siéntese. Con la ayuda de alguien o apoyado sobre una pared o barandilla, sítue un pedal en la posición más baja y ponga el talón encima; su pierna debería estar extendida.

Cuando sítue el pie en la posición de marcha correcta, la pierna deberá quedar ligeramente flexionada.

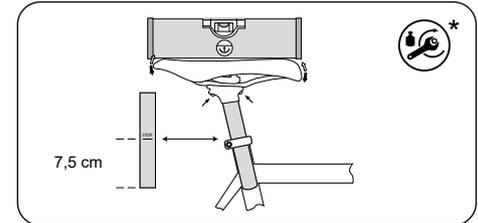
La posición correcta del pie es aquella en la que la parte más ancha esté por encima del eje del pedal.



Los niños y adultos que se sientan inseguros al montar en pedelec / bicicleta deberán poder tocar el suelo con la punta del pie. De lo contrario, correrán el riesgo de caerse y sufrir lesiones al tratar de parar la bicicleta.

### Inclinación del sillín

Cuando haya ajustado la altura del sillín, debe comprobar y ajustar su inclinación. En principio, la superficie del sillín debe estar en posición horizontal. Puede realizar este ajuste aflojando los tornillos de ajuste (de la inclinación del sillín) en la tija.



¡Cuando ajuste la altura del sillín, no eleve la tija del tubo del cuadro por encima de la altura máxima marcada! Si no conoce la altura máxima, tenga en cuenta que la tija debe tener al menos 7,5 cm dentro del tubo del cuadro.

\* Véase la página 36 del manual general de instrucciones original.



Antes de utilizar la bicicleta por primera vez, compruebe que la tija y el sillín están correctamente colocados. Para ello, sujete el sillín por delante y por detrás e intente girarlo. No debería moverse.



Para ajustar y manejar las tijas de sillín con suspensión y telescópicas, consulte las instrucciones de uso del fabricante.

## Posición del manillar / potencia



¡Si necesita reparar o modificar el manillar o la potencia, acuda siempre a un profesional!



Las palancas de freno y de cambio y los otros elementos de mando deben funcionar y ser accesibles siempre. Asegúrese de que todos los cables y tubos sean lo suficientemente largos para que no impidan los movimientos de dirección.



Para obtener información sobre la potencia, lea siempre las instrucciones de uso del fabricante.

## Palancas de freno



¡Si aprieta las palancas de freno fuertemente o hasta el final de su recorrido, la fuerza de frenado puede aumentar bruscamente! Por favor, familiarícese con este tipo de efecto de frenado. Asegúrese de obtener y leer las instrucciones de funcionamiento del fabricante.

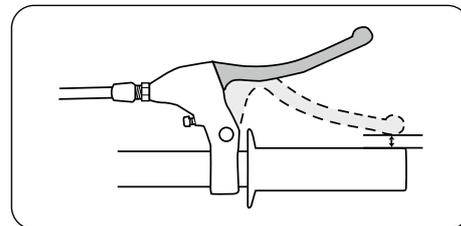


Las palancas de freno deberán ajustarse de modo que las manos puedan accionarlas de forma segura y confortable como prolongación recta de los brazos.



Antes de utilizar la bicicleta por primera vez, compruebe la posición de las palancas de freno. La palanca de freno derecha acciona el freno de la rueda trasera y la palanca izquierda, el de la rueda delantera. Si desea cambiar de sitio las palancas de freno, lleve la bicicleta a un taller especializado.

Ajuste la tensión de los cables de forma que las palancas de freno no toquen los puños del manillar aunque se accionen con fuerza.



## Piezas mecánicas

### Freno contrapedal

Si su pedelec tiene un freno de contrapedal, deberá girar los pedales hacia atrás para frenar. ¡En este caso, la bicicleta no tiene rueda libre y los pedales no se dejan girar hacia atrás durante la marcha!



El frenado de contrapedal será más eficaz si ambos pedales están en posición horizontal. Si un pedal apunta hacia arriba y el otro hacia abajo, el frenado es muy ineficaz por el desarrollo desfavorable de la potencia.

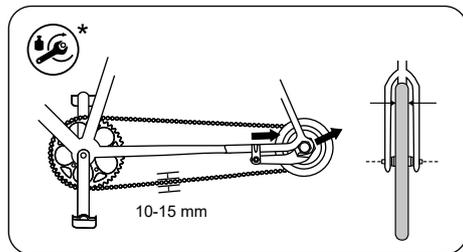


¡Al bajar por pendientes prolongadas puede que el efecto de frenado de contrapedal disminuya considerablemente! Además, el freno podría calentarse mucho si se acciona de forma ininterrumpida. Por ello, se recomienda accionar también el freno delantero cuando se bajan pendientes prolongadas. Deje enfriar el freno de contrapedal y no toque el tambor de freno.

## Cadena



Para un correcto funcionamiento de la cadena y de los cambios, la cadena debe tener una tensión determinada. Los desviadores tensan la cadena automáticamente. En los cambios de buje debe tensarse la cadena que cuelgue. De lo contrario, esta podría salirse y producir una caída.



## Marchas



Junto a la pedelec se le ha entregado el manual de instrucciones correspondiente a su modelo de cambio de marchas. En las instrucciones de los fabricantes y en sus respectivas páginas web encontrará información sobre el cambio de marchas de su pedelec.

## Frenos



Junto a la pedelec se le ha entregado el manual de instrucciones correspondiente a su modelo de frenos. Encontrará información acerca de los frenos de su pedelec en las instrucciones del fabricante en cuestión y en su página web.

## Frenos de llanta hidráulicos



La palanca de frenos no debe accionarse si la pedelec está recostada o en posición invertida. De hacerlo, las burbujas de aire podrían llegar al sistema hidráulico y hacer que fallen los frenos. Cada vez que traslade la bicicleta, compruebe si el punto de presión de los frenos parece más suave que antes.

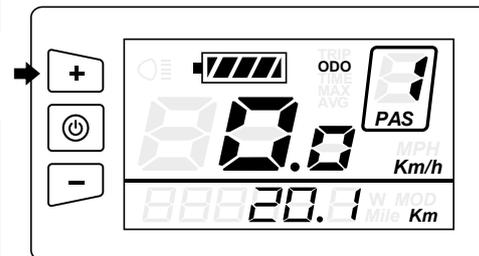
## Arreglar un pinchazo



Para reparar un pinchazo, acuda a un distribuidor de pedelec, a un taller especializado autorizado o contacte con nuestro servicio de atención al cliente (+49 721 97902560). Especialmente a la hora de extraer la rueda de accionamiento y de separar las conexiones del motor, es necesario contar con conocimientos especializados y herramientas especiales. Si, aun así, desea realizar la reparación usted mismo, pregunte a un mecánico especializado del servicio de venta y postventa de Fischer.

## Activar iluminación

Pulse la tecla « + » en la pantalla durante tres segundos para activar o desactivar la iluminación.



\* Véase la página 36 del manual general de instrucciones original.

## Accesorios montados / no montados



Para obtener más información acerca de los componentes de su pedelec, consulte la página web del respectivo fabricante.



Los accesorios incluidos deben montarse conforme a las instrucciones de montaje.



Tenga siempre en cuenta el par de apriete indicado para cada unión de tornillo o rosca.

## Portaequipajes



El equipaje cambia el comportamiento de su pedelec. Entre otras cosas, prolonga la distancia de frenado, lo cual puede causar accidentes graves. Adapte su estilo de conducción a la presencia de equipaje; por ejemplo, frene antes y tenga en cuenta que el redireccionamiento es más lento. ¡Transporte equipaje únicamente en portaequipajes previstos a este efecto! ¡No ancle ningún portaequipaje a la tija del sillín! No está diseñada para ello. Someter esta parte de la bicicleta a un exceso de peso con una parrilla puede producir roturas de la tija y caídas graves.

## Aviso legal

MTS Group, Inter-Union Technohandel GmbH  
Carl-Benz-Straße 2, 76761 Rülzheim, Alemania  
Tel: +49 7272 9801-100, Fax: +49 7272 9801-123  
www.mts-gruppe.com

MTS Group

Inter-Union Technohandel GmbH, representado por: directores generales: Jürgen Herrmann, Frank Jansen

También encontrará la declaración de conformidad de Fischer-Pedelecs en su página web: [www.fischer-fahrrad.de](http://www.fischer-fahrrad.de).

Responsable de ventas y marketing de las instrucciones de uso: inMotion mar.com  
Rosensteinstr. 22, D-70191 Stuttgart (Alemania)  
info@inmotionmar.com, www.inmotionmar.com  
Contenido e imágenes: Veidt-Anleitungen, Friedrich-Ebert-Straße 32, D-65239 Hochheim (Alemania), anleitungen@thomas-veidt.de  
Auditoría jurídica realizada por un despacho de abogados especializados en derecho de propiedad intelectual.

Este manual de instrucciones cumple con los requisitos del estándar DIN EN ISO 4210-2:2015-12 y DIN EN 15194:2018-11.

En caso de que el vehículo se suministre o utilice fuera del campo de aplicación de estas normas, el fabricante deberá adjuntar las instrucciones adicionales necesarias.

Se reserva el derecho de realizar cambios.

Fecha de redacción: 01/2021

© El duplicado, la reimpresión y la traducción, así como cualquier uso con fines económicos (aunque sea parcial, en formato impreso o electrónico) solo estará permitido si se cuenta con permiso previo por escrito.

Fischer QS-Montage Auflage 2.0 Januar 2021

## After Sales Service

### Service in Germany and Austria only:

Für Fragen zu Ihrem Pedelec kontaktieren Sie bitte unsere Service Hotline für Deutschland **+49 721 97902560** oder unsere Service Hotline in Österreich **+43 1 9073366**.

### Service in the Netherlands and Belgium only:

Je hebt een probleem ontdekt met je e-bike? FSN+, als partner van FISCHER, staat hier aan uw zijde!  
Registreer uw fiets/e-bike op de website van FSN+ en ervaar zorgeloze fietstochten met het volledige ser-vicepakket! U kunt ook telefonisch contact met ons opnemen op het volgende telefoonnummer: **+800-32797834**  
**Fischer-Service-NL@mts-gruppe.com**

Vous avez trouvé un problème avec votre e-bike ? FSN+, en tant que partenaire de FISCHER, est à vos côtés !  
Enregistrez votre e-bike sur le site web de FSN+ et faites l'expérience de tours à vélo sans soucis grâce au pack de services complet ! Vous pouvez également nous contacter par téléphone au numéro suivant : **+800-32797834**  
**Fischer-Service-B@mts-gruppe.com**

### All other countries:

**EN** Dear customer, if you have any questions or problems with your FISCHER e-bike, please first contact the company/store where you purchased the FISCHER e-bike directly. There you will get an answer.

**FR** Cher client, si vous avez des questions ou des problèmes avec votre E-Bike FISCHER, veuillez d'abord contacter directement la société/succursale où vous avez acheté le E-Bike FISCHER. Vous y obtiendrez une réponse. Ou écrivez à l'adresse électronique suivante  
**Fischer-Service-F@mts-gruppe.com**

**ES** Estimado cliente, si tiene alguna pregunta o problema con su FISCHER E-Bike, por favor contacte primero con la compañía/sucursal donde compró la FISCHER E-Bike directamente. Allí obtendrá una respuesta. O escriba a la siguiente dirección de correo electrónico  
**Fischer-Service-E@mts-gruppe.com**

**PT** Caro cliente, se tiver quaisquer perguntas ou problemas com a sua e-bike FISCHER, por favor con- tate primeiro a empresa/loja onde adquiriu directamente a e-bike FISCHER. Ai obterá uma resposta.

**FI** Hyvä asiakas, jos sinulla on kysymyksiä tai ongelmia FISCHER-sähköpyöräsi kanssa, ota ensin yhteyttä yritykseen/myymälään, josta ostit FISCHER-e-pyörän suoraan. Siellä saat vastauksen.

**SE** Kära kund, om du har några frågor eller problem med din FISCHER e-cykel, vänligen kontakta först företaget / butiken där du köpte FISCHER e-cykel direkt. Där får du ett svar.